



もう こ 申し込みは しましたか？

すりーでーまーち ぼらんていあ ぼしゅうちゅう
スリーデーマーチ ボランティア 募集中

まえの ニュースでも お知らせ したとおり、 ひがしまつやまし せかいむ に向けた イベント “日本スリーデーマーチ” が かいさい 開催されます。 ことし たい かいめ となる この イベントは、 にほんで いちばん おお 大きな ウォーキングイベントで、 にほん だけでなく せかいじゅう から ウォーカーが さんか 参加が します。

ひがしまつやましこくさいこうりゅうきょうかい 東松山市国際交流協会では、 がいこくじん 外国人の ウォーカーに たの さんか 楽しく 参加して もらうために、 ぼらんていあ ボランティアを まだまだ ぼしゅう 募集しています。このイベントで ウォーカーたち と すてき おも で つく 作ってみませんか！

① がつついたち きん すりーでーまーち ぜんじつ 11月1日(金)【スリーデーマーチ 前日】

がいこくじん さぽーたー
外国人サポーター

<p>ちゅうおうかいじょうたんどう ぜんじつ 中央会場担当(前日) (午後0時～午後4時)</p>	<p>さんか くっす ひきか くる がいこくじん 参加グッズの 引換えに 来る 外国人 ウォーカーの てつた おねがいを お願いします。</p>
<p>ちゅうおうかいじょうたんどう ぜんじつ 中央会場担当(前日) (午後3時～午後7時)</p>	<p>※それぞれの じかん ひとり 時間 に 1人ずつ ※先着順 (せんちやくじゆん れんらく ひと さんか) 連絡が あった 人から 順番に 決めます。)</p>

FRIENDSHIP ASSOCIATION News

② 11月2日(土)～11月4日(月)【スリーデーまち 当日】

外国人サポーター

<p>コース 担当 ※コースは 選んでください。</p>	<p>スリーデーまちの コースを 歩き、困っている 外国人ウォーカーの お手伝いを お願いします。</p>
<p>中央会場 担当 (午前) (午前9時～午後1時)</p>	<p>中央会場内で 助けを 必要とする 外国人ウォーカーが いたら、インフォメーションまたは 本部に 案内して ください。また、その時に</p>
<p>中央会場 担当 (午後) (午後0時～午後4時)</p>	<p>通訳を お願いします。 ※時間が あるときは、<u>コーヒースタッフ</u>の <u>お手伝い</u>も お願いします。</p>

コーヒー・お菓子の 販売 (売ること)

<p>午前 担当 (午前9時～午後1時)</p>	<p>中央会場の コーヒースタッフで、ウォーカーのための コーヒーとお菓子の 販売を 手伝ってください。コーヒーの 淹れ方は、スリーデーまちのスタッフが 教えて くれます。</p>
<p>午後 担当 (午後0時～午後4時)</p>	

③ 11月1日(金)～11月4日(月)【スリーデーまち 前日～当日】

お菓子づくり

<p>11月1日 午前9時 ～ 11月4日 午後 0時</p>	<p>中央会場の コーヒースタッフで、ウォーカーをもてなすための お菓子づくりを 手伝ってください。 (野本市民活動センター 調理実習室で 行います。 来られる 日に 来てください。)</p>
---	--

FRIENDSHIP ASSOCIATION News

もうしこみほうほう
【申込方法】

申し込みをする方は、次の締切日までに電話または市役所の総務課に来て、申し込んでください。

- ① 1次締切り（配布物あり） → **終わりました**
 ② 2次締切り（配布物なし） → 令和元年10月25日（金）まで

はいふぶつ よてい
【配付物（予定）】

9月27日までにボランティアの申し込みをした方には、食券（ご飯を食べるお店で使える券）などを渡します。市役所の総務課まで取りに来てください。

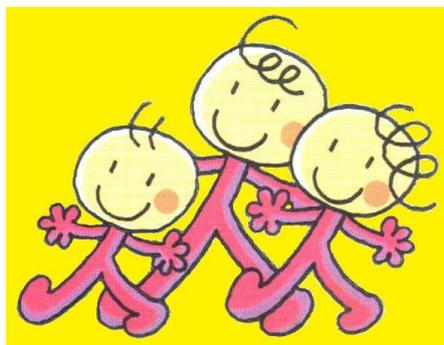
★配付する日： 10月30日（水）～11月1日（金）

★配布する時間： 午前8時半～午後5時15分

すたっぷうちあわ
スタッフ打合せ

次のページの「スリーデーマーチ ボランティアスタッフの説明会とお菓子作り練習会のお知らせ」を見てください。

！ スリーデーマーチ期間中に車で来る方は、松山市民活動センターの駐車場を使ってください。



FRIENDSHIP ASSOCIATION News

すりーでーまーち ほらんていあすたっふ せつめいかい
スリーデーマーチ ボランティアスタッフの 説明会

と

かしづく れんしゅうかい し
お菓子作り 練習会のお知らせ

すりーでーまーち すたっふ ほらんていあ かた かなら うちあわ
 スリーデーマーチの スタッフや ボランティアの 方は、必ず 打合せに
 さんか 参加してください。すりーでーまーちちゅうおうかいじょう はんばい
 参加してください。スリーデーマーチ中央会場で販売する コーヒーの 淹
 れ方などを れんしゅう 練習します。

にち じ れいわがんねん がつ にち ど こご じ じ
 日 時：令和元年10月19日（土） 午後1時～午後5時
 かい じょう のもとしみんかつどうせんたー ちょうりじっしゅうしつ
 会 場：野本市民活動センター 調理実習室



かしづく れんしゅうかい
お菓子作り 練習会

かしづく れんしゅうかい かいさい どうじつ ふあん な つく かた
 お菓子作りの 練習会を 開催します。当日 不安の 無いよう、作り方を
 おし 教えます。 かしづく ほらんていあ の かた さんか
 教えます。 お菓子作りボランティアの 方は、 参加してください。

にち じ れいわがんねん がつ にち か こぜん じ じ
 日 時：令和元年10月22日（火） 午前10時～午後0時
 かい じょう のもとしみんかつどうせんたー ちょうりじっしゅうしつ
 会 場：野本市民活動センター 調理実習室





わんぼいんとえいかいわ
ワンポイント英会話のご案内



「日本スリーデーマーチ（11月2日～4日）」に参加する外国人に挨拶や
道案内ができるように、ネイティブの先生と一緒に簡単な英会話を
学びます。英会話初級レベルの人が対象になります。英語に自信
のない方でも、“だいじょうぶ”です。スリーデーマーチで世界の扉を
開けてみませんか♪

詳しくはチラシを見てください。



はっぴーはろういんかそうたいかい
「ハッピーハロウィン仮装大会」のお知らせ



東松山市総合会館で、親子で楽しむハロウィンイベントをします。
英語の歌やゲームをやりながら、楽しく他の国の文化を体験し
ましょう。

お子さんは、動きやすいハロウィンの仮装（おばけのような服を着る
こと）をして来てください。保護者（大人）の方の仮装も大歓迎で
す！

詳しくは、チラシを見てください。





10月19日(土)の「日本語交流タイム」はお休みです。

10月19日(土)の「日本語交流タイム」は、施設の都合によりお休みです。ご注意ください！！



きょうかいに ゆーす まめじょうほう
協会ニュース 豆情報



今年度から協会ニュースに「やさしい日本語」を取り入れています。皆さんお気づきになりましたか。

どの国の人にもわかりやすい「やさしい日本語」を皆さんもぜひ使ってみましょう！

【東松山市国際交流協会・事務局】

住所 〒355-8601

東松山市松葉町1-1-58 (東松山市役所 2階総務課内)

電話 0493-23-2221 (内線275)

FAX 0493-24-6123

メール jimukyoku@hifa1998.jp

※開局時間 月～金 8:30～17:15

東松山市国際交流協会会則：第2条

協会は、身近な生活の場において、会員の自発的な活動に基づき、国際交流・多文化共生を進めるとともに、異なる文化や国籍等を持つ者の相互理解や友好親善を深め、東松山市の国際化を住民レベルで推進

せかいのとびらを

あけてみよう

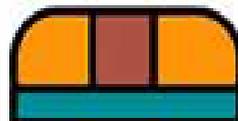
わんぽいんとえいかいわ ワンポイント英会話

第42回日本スリーデーマーチ（11月2日～4日開催）に参加する外国人と英語で話してみませんか。英会話が初めての方を対象に、簡単なあいさつや道案内ができるよう、外国人の講師と実際に、英語を話しながら学びます。英語に自信のない方、英語に挑戦してみたい方、これを機にスリーデーマーチで世界の扉を開けてみてはいかがでしょうか♪親子での参加もお待ちしております。

—プログラム—

- ◆日時：令和元年10月27日（日）午後1時30分～午後4時
- ◆場所：東松山市総合会館 3階 305・306・307会議室
（東松山市松葉町1-2-3）
- ◆内容：スリーデーマーチでの外国人対応に役立つ
簡単な英会話を楽しく学ぶ。
- ◆参加費：無料
- ◆持ち物：筆記用具、飲み物
- ◆募集期間：10月1日（火）～11日（金）

お申込みは、東松山市国際交流協会事務局まで。



東松山市国際交流協会事務局

（東松山市役所 総務課内）

電話：23-2221（内線275）

第2回

HIFA 東松山市親子国際ネットワーク

ハッピーハロウィン 仮装大会

HAPPY HALLOWEEN COSTUME CONTEST

Trick or
Treat!

ネイティブの英語の先生といっしょに、歌って踊ろう♪

- 日時 令和元年10月26日[土] 午後1時30分～3時
- 場所 総合会館 多目的ホールB (東松山市役所向かい)
- 対象 幼児(保護者同伴)・小学生(保護者同伴不要)
- 内容 英語の歌、ハロウィンゲーム、絵本の読み聞かせ等
- 会費 子ども1人につき、会員…100円、非会員…500円
- 持ちもの お菓子を入れる袋、水筒
- 申込期間 会員…協会ニュース発行日から10/17[木]まで
非会員…10/5[土]～10/17[木]まで
- 申込み先 事務局 東松山市国際交流協会 Tel.0493-23-2221(内線275) Fax.24-6123
- 主催 HIFA 東松山市親子国際ネットワーク 吉川 優子

<http://www.hifa1998.jp>



HIFA ホームページ

台風等の場合は、
ホームページをご覧ください